

22. März 2005

#### **PRESSEMITTEILUNG**

# KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 18. MÄRZ 2005

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 18. März 2005 entsprach der Rückgang um 94 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch zwei Zentralbanken des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0.5 Mrd EUR auf 153.9 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) erhöhten sich um 1,1 Mrd EUR auf 78,8 Mrd EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva 1) nahm um 0,8 Mrd EUR auf 495,5 Mrd EUR zu. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) stiegen um 2,1 Mrd EUR auf 62,9 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 3,7 Mrd EUR auf 361,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 16. März 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 272,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 276,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,4 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

### III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,2 Mrd EUR auf 146,7 Mrd EUR.

#### Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



#### EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 18. März 2005 (in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 18. März 2005	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 18. März 2005	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	124.977	-94	1 Banknotenumlauf	495.450	807
Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro- Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	22.374	-521	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,	22.014	GE 1	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	146.733	2.232
Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	129.377	405	2.2 Einlagefazilität	391	356
Addition one of the contrage and additional and a second of the contrage a	151.751	-116	2.3 Termineinlagen	0	0
			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	19.316	1.035	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-26
				147.124	2.562
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets					
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	8.138	560	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	125	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		_	_
	8.138	560	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebi			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	276.500	4.000	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	62.926	2.139
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	84.999	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.847	37
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		69.773	2.176
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0			
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	31	31	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.398	176
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	15 <b>361.545</b>	14 <b>4.045</b>	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	400	15
			Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	3.488	282	Währungsgebiets		
			8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.234	1.428
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	78.797	1.081	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	41.279	0		11.234	1.428
9 Sonstige Aktiva	123.369	492	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.573	0
	.20.000	.02	10 Sonstige Passiva	51.609	342
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	64.842	0
			12 Kapital und Rücklagen	58.132	-221
Aktiva insgesamt	912.660	7.285	Passiva insgesamt	912.660	7.285

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.